



• Orario **BIBLIOTECA** cfr. retro programma

- Orario **MOSTRE**
 Lun - Ven 9.00-12.30/13.30-18.30 **merc** fino alle 17.30
 sab 9.30-13.00 (eccezio festività, sabato 11 aprile e 2 maggio).
- Orario **UFFICI**
 Lun - ven 9.00-12.30/13.30-17.30. Sabato chiuso.
- **ORARIO ESTIVO UFFICI**
 Dall' 1 al 10 luglio 9.00-12.30/13.00-16.30
 Dal 13 luglio al 31 agosto 9.00-12.30
 L'Istituto Giapponese di Cultura sarà chiuso dal 10 al 16 agosto.

informazioni

JAPAN FOUNDATION
ISTITUTO GIAPPONESE DI CULTURA
 日本文化舎

aprile - maggio - giugno
2009

JAPAN FOUNDATION
ISTITUTO GIAPPONESE DI CULTURA
 日本文化舎

Via Antonio Gramsci, 74 - 00197 Roma



romano

mostre

28 marzo - 9 maggio

SCRIVERE IL CIELO
 Aquiloni di Toshiharu Umeya e Anna Onesti
 inaugurazione venerdì 27 marzo ore 18.30

Forme che si affidano al vento con strutture dinamiche e leggere, questi gli aquiloni esposti nella mostra che raccoglie le creazioni di uno dei più straordinari maestri di tako giapponesi, Toshiharu Umeya, assieme alle opere volanti che Anna Onesti, artista nota per il suo lavoro con le carte orientali, ha realizzato con la collaborazione di Fabrizio Di Pietro. Piccoli miracoli di perfezione tecnica, costruiti con carta giapponese dipinta, stecche di bambù e fili di cotone, gli aquiloni uniscono alla sapienza costruttiva e alla bellezza artistica la sostanza del gioco e il senso dello slancio spontaneo.

20 maggio - 26 giugno

SUMIE A ROMA
 pittura a inchiostro dello Studio Toba
 inaugurazione martedì 19 maggio ore 18.30

Nel 1975 la pittrice Ikuyo Toba apre a Roma un piccolo studio dedicato all'apprendimento della pittura a inchiostro su carta, *sumie*. Da allora, per oltre trent'anni, lo Studio Toba ha rappresentato un luogo di incontro culturale tra l'Italia e il Giappone, dove molti appassionati allievi hanno potuto apprezzare e assorbire la cultura della semplicità e della disciplina interiore. La mostra raccoglie una selezione delle opere realizzate presso lo Studio Toba nel corso dei quarant'anni di attività, improntati alla trasmissione del significato spirituale di ogni tratto del pennello. Una brezza spira tra due Terre lontane ma vicine d'anima: il percepirla è l'auspicio che l'artista Toba rivolge al visitatore.

CASA DEI TEATRI 22 maggio - 6 settembre

IL FIORE DEL MERAVIGLIOSO
 Teatro giapponese nella storia tra rottura e continuità
 inaugurazione presso la Casa dei Teatri venerdì 22 maggio ore 12.00

Il panorama teatrale giapponese si distingue per l'insolita compresenza di generi sopravvissuti quasi intatti, raramente contaminati da reciproche fusioni stilistiche. La mostra, organizzata alla Casa dei Teatri di Roma con l'Istituto Giapponese di Cultura e la collaborazione, tra gli altri, del Museo del Teatro dell'Università Waseda di Tokyo, presenta un percorso alla scoperta delle forme performative attraverso oggetti, immagini e quanto necessario alla comprensione della pluralità espressiva della scena giapponese: dagli albori di *No*, *Kyogen*, *Kabuki* e *Bunraku* fino a oggi, passando per il teatro moderno *Shingeki*, l'underground, le attuali avanguardie e il sempre sorprendente *Buto*.

Casa dei Teatri (Villino Corsini - Villa Pamphilj)
 ingresso libero da martedì a domenica ore 10-19 info: tel 06/45460693

conferenze

2 aprile ore 18.30

IL PRESENTE E L'ANTICO: L'ARTE CONTEMPORANEA TRA L'ITALIA E IL GIAPPONE
 a cura di Angelo Capasso - in collaborazione con la Galleria Maria Grazia Del Prete

Il critico d'arte Angelo Capasso, docente di "Storia dell'arte contemporanea" presso la Facoltà di Architettura della "Sapienza" Università di Roma terrà una conferenza sui rapporti tra Italia e Giappone nel campo dell'arte contemporanea.

16 aprile ore 18.30

DAL RISO AL SAKE
 organizzazione a cura di Hasegawa Saketen
 in collaborazione con l'Ambasciata del Giappone in Italia



Il sake è una bevanda alcolica ottenuta dal riso tramite fermentazione, con un tasso di alcool che varia dal 14 al 16%, più della birra e del vino. In Giappone sono presenti oltre 1000 fabbriche di sake, *kuramono*, ognuna delle quali vanta caratteristiche locali che verranno illustrate dagli stessi produttori giapponesi presenti in sala. La conferenza è organizzata nell'ambito della "settimana del Sake", che si svolgerà dal 16 al 23 aprile presso il Rose Garden Palace (Roma). Info 06 421741.

23 e 28 aprile ore 18.30

LA LETTERATURA GIAPPONESE DOPO IL GENJI MONOGATARI CICLO DI CONFERENZE

Prosegue il ciclo di conferenze volte ad approfondire i percorsi letterari intrapresi dagli scrittori giapponesi in epoca moderna e contemporanea. Il 23 aprile interverrà **Virginia Sica**, docente di Cultura giapponese presso l'Università degli Studi di Milano, sul tema *Tutte le donne di Yukio Mishima*, mentre il 28 aprile saranno **Antonietta Pastore**, traduttrice, e **Gianluca Coci**, docente di Letteratura giapponese nelle Università di Napoli e Torino, a parlare di *Hon'yaku che passione: tradurre letteratura giapponese in Italia*.

28 maggio ore 18.00

ACQUARI ZEN: LA FILOSOFIA OLTRE L'ESTETICA
 conferenza e set-up di un acquario a cura di Takashi Amano

Fotografo e acquariofilo di fama internazionale, fondatore della rivista Aqua Journal, Takashi Amano è noto per le sue foto naturalistiche e per i suoi "acquari zen", dove le piante sono protagoniste assolute e dove grande attenzione è posta all'armonia tra le diverse forme di vita. Amano presenterà i principi che hanno ispirato il suo lavoro e allestirà di fronte al pubblico un acquario naturale.

Mostra fotografica di Takashi Amano: 21-31 maggio
 Chiosco ex Convento San Francesco, Alatri (FR) info: 0775 4481
 4-14 giugno Archivio Centrale dello Stato (Roma) info: 06 5926204



JAPAN FOUNDATION
**ISTITUTO
 GIAPPONESE
 DI CULTURA**
 日本文化会館

Via Antonio Gramsci, 74
 00197 Roma
 Tel. 06 3224794 - 54
 Fax 06 3222165
 www.jfroma.it
 info@jfroma.it

Tutti gli eventi presso l'Istituto sono a ingresso libero limitatamente al numero dei posti disponibili in sala

cinema

21 aprile - 12 maggio ore 19.00

NEW CINEMA FROM JAPAN
 nuove acquisizioni della Cinoteca dell'Istituto Giapponese di Cultura

21 aprile ore 19.00 **ALWAYS - TRAMONTO SULLA TERZA STRADA** di Takashi Yamazaki
 (Always - 3 chome no yuhi, 2005, C, 133', 16mm @ NTV, ROBOT)
 Commedia ambientata in un quartiere popolare di Tokyo alla fine degli anni '50, in un Giappone dove il senso di appartenenza alla comunità e la solidarietà sociale davano vita a storie animate da comuni sogni e ambizioni.

5 maggio ore 19.00 **LA GIOVINEZZA DI ETSUKO KAMIYA** di Kazuo Kuroki
 (Kamiya Etsuko no seihun, 2006, C, 119', 16mm @ Bandai Visual)
 Ritratto di una donna e del suo amore segreto per un sottotenente della Marina che, nel corso della II guerra mondiale, partecipa ad una missione offensiva kamikaze.

12 maggio ore 19.00 **COSA CHIEDO ALLA NEVE** di Kichitaro Negishi
 (Yuki ni negau koto, 2006, C, 112', 16mm @ Office Shirous, Stylejam)

Un uomo lascia lo Hokkaido in cerca di fortuna nella capitale, ma il sogno metropolitano si infrange, costringendolo a ritornare sui suoi passi. Ad attenderlo un lavoro da bracciante nella scuderia di cavalli da corsa del fratello e una grande sfida da vincere, prima di tutto con se stesso.

musica

AUDITORIUM 26 maggio ore 21.00

PROGETTO "CALLIOPE"

Concerto di musica contemporanea organizzato dall'Auditorium - Parco della Musica nell'ambito del Progetto "Calliope" che coinvolge le varie Accademie e Istituti culturali stranieri presenti a Roma. A rappresentare il Giappone tra i compositori partecipanti sarà il giovane Takuya Imahori. Biglietto unico 12€ Info: 06 80241281.

Auditorium Parco della Musica-V.le De Coubertin

9 giugno ore 20.00

MUSICA FUTURISTA GIAPPONESE

Nell'ambito della sesta edizione di **Mediterranea** - Festival Intercontinentale della Letteratura e delle Arti, quest'anno dedicato al tema del "Futurismo e le avanguardie del Novecento", l'Istituto ospita un concerto di musica futurista giapponese per pianoforte e voce.



12 giugno ore 20.00

"IL VIOLONCELLISTA GAUCHE" - OMAGGIO MUSICALE A KENJI MIYAZAWA

Kaoru Tashiro, affermata pianista, nell'ambito di un suo progetto intitolato "Il mondo di Kenji Miyazawa", si esibirà presentando al pubblico alcuni brani musicali composti dal famoso scrittore di fiabe fantastiche Kenji Miyazawa (1896 - 1933) autore anche di diverse canzoni tra le quali "Il violoncellista Gauche" da cui il titolo di questo concerto.

18 giugno ore 20.00

Leonard Eto

Blendrums

Leonard Eto/percussioni taiko, Sujii/tiltap, Natsuki Kido/chitarra.

Ritmo e potenza, e ancora libertà e sapori speziati: I BLENDRUMS! Tre individualità, un percussionista di fama mondiale, un chitarrista eclettico e un taptapper di formazione hip-hop, unite e indipendenti nello stesso concerto, che promette un impatto sorprendente. In anteprima europea.

AVVISI

• **FESTIVITA'** Oltre alle festività italiane, l'Istituto resterà **chiuso lunedì 4 maggio e lunedì 20 luglio**, festività giapponesi.

• **APERTURA GIARDINO GIAPPONESE**

Il giardino dell'Istituto Giapponese di Cultura resterà aperto al pubblico fino al **30 maggio** tutti i venerdì (15.00-17.00) e il sabato lavorativi (10.00-12.00). Si consiglia la prenotazione (06 3224794).

• **BIENNALE DI VENEZIA**

Nell'ambito della 53. Esposizione Internazionale d'Arte il Padiglione Giappone propone la mostra *Windswept Women: The Old Girls Troupe* di Miwa Yanagi. Commissario Hiroshi Minamishima, dal **7 giugno al 23 novembre 2009**.

LINGUA GIAPPONESE

• **CERIMONIA DI CHIUSURA CORSI DI LINGUA**

Venerdì **19 giugno** alle ore **15.30** si svolgerà la cerimonia di chiusura dei corsi di lingua giapponese e la consegna degli attestati di frequenza agli studenti che concludono il biennio elementare e intermedio.



• Il prossimo appuntamento con **WAI WAI SHABERIAMO** è fissato a sabato 18 aprile dalle 10.00 alle 12.00.

• Dal 16 marzo al 15 aprile è possibile iscriversi al corso avanzato *Preparation Career Development in Japanese* mirato a sviluppare le competenze necessarie per trovare un impiego ove sia previsto l'uso della lingua giapponese: dal redigere il curriculum, all'autopresentazione nei colloqui di lavoro, alla certificazione del proprio portfolio linguistico. Si richiede il 2° livello del Proficiency. Durata corso: dal 21 aprile al 26 maggio (ogni martedì dalle 18.30 alle 20.30) Info: scuola@jfroma.it www.jfroma.it

BIBLIOTECA

• Tel. 06 3224707 - e-mail: biblioteca@jfroma.it - www.jfroma.it

• **ORARIO**

lunedì - venerdì 9.00-12.30 / 13.30-17.00
 martedì pomeriggio fino alle 19.00
 sabato 9.30-13.00 (chiuso festività, sabato 11 aprile e 2 maggio)
 Chiuso i festivi e l'ultimo giorno lavorativo del mese
ORARIO ESTIVO
 Dall' 1 al 10 luglio 9.00-12.30/13.00-16.30
 Dal 13 al 31 luglio 9.00-12.30.
 A partire da sabato 27 giugno incluso e durante il mese di luglio l'apertura del sabato mattina è sospesa.

La Biblioteca sarà inoltre chiusa l'intero mese di agosto.